

Spis treści

bp Jan KOPIEC – Przedmowa	7
Maria KALCZYŃSKA – Słowo od Redaktora	9

ARTYKUŁY

Bolesław KLIMASZEWSKI – O koncepcję badań biograficznych na podstawie najnowszych opracowań	13
Um ein Konzept der biographischen Forschungen auf Grund der neuesten Bearbeitungen (Zusammenfassung)	22
Hans-Christian TREPTE – Mickiewicz's use of Language in his Paris Lectures on Slavonic Language and Literature (1840- 1844) and its Lasting Influence on Switching Languages	23
Problemy języka narodowego w paryskich wykładach Adama Mickiewicza (1840-1844) oraz ich wpływ na problem zmiany języka w literaturze polskiej (Streszczenie).....	32
Piotr ROGUSKI – Julian Szotarski. Zapoznany żołnierz, literat, tułacz.....	33
Julian Szotarski. Vergessener Offizier, Literat, Emigrant... (Zusammenfassung).....	41
Zdzisław GĘBOLYŚ – Feliks Kozłowski – polski bibliotekarz we Fryburgu Bryzgowijskim	42
Felix Kozłowski - polnischer Bibliothekar in Freiburg im Breisgau (Zusammenfassung)	53
Barbara PYTLOS – <i>Legnickie pole</i> Zofii Kossak. Przyczynek do repcji literatury polskiej w Niemczech w okresie międzywojennym	54
<i>Die Walstatt von Liegnitz</i> von Zofia Kossak. Beitrag zu Rezeption der polnischen Literatur in Deutschland in der Zwischenkriegszeit (Zusammenfassung)	69
Czesława MYKITA-GLENSK – Józef Grzesik, <i>Listy stamtąd</i> (Josef Grzeschik, <i>Briefe von drüben</i>).....	70
Josef Grzeschik, <i>Briefe von drüben</i> (Zusammenfassung).....	74
Małgorzata WARCHOŁ-SCHLOTTMANN – Polacy w najnowszej literaturze polskiej tworzonej w Niemczech – przyczynek do portretu zbiorowego	76

Polen in der neuesten polnischen Literatur in Deutschland – Beitrag zum Gesamtporträt (Zusammenfassung)	88
Joanna SKIBIŃSKA – Uwagi o niemieckojęzycznej twórczości Dariusza Muszera i Artura Beckera	90
Bemerkungen über deutschsprachige Schriften von Dariusz Muszer und Artur Becker (Zusammenfassung)	101
Natasza STELMASZYK – Formy promocji młodej literatury polskiej na obszarze niemieckojęzycznym. Wybrane przykłady	102
Promotion der jungen polnischen Literatur im deutschsprachigen Raum (Zusammenfassung)	113
Leszek SZARUGA – Próba podwójności (środowisko i dorobek berlińskiego „WIR”-u)	114
Die Doppelheitsprobe (das Milieu und die Errungenschaften der Berliner Zeitschrift „WIR“) (Zusammenfassung)	125
ks. Zdzisław MAŁECKI – Działalność arcybiskupa Józefa Gawliny na wychodźstwie w Niemczech	126
Tätigkeit des Erzbischofs Józef Gawlina im Exil in Deutschland (Zusammenfassung)	132
Władysław KUCHARSKI – Zasługi redaktorzy prasy polskiej w Niemczech po drugiej wojnie światowej	133
Verdienstvolle Redakteure polnischer Presse in Deutschland nach dem Zweiten Weltkrieg (Zusammenfassung)	145
Tadeusz DETYNA – Książd doktor Piotr Włoczyk – materiały do portretu	146
Pfarrer Doktor Piotr Włoczyk – Skizze zum Porträt (Zusammenfassung)	150

MATERIAŁY

Rozmowa Jana Wolskiego z Piotrem Mordelem, Berlin, 10 czerwca 2002 r.	151
Das Gespräch zwischen Jan Wolski und Piotr Mordel Berlin, den 10. Juni 2002 (Zusammenfassung)	156
Maria KALCZYŃSKA – Materiały do polsko-niemieckiego leksykonu biograficznego	157
Materialien zu einem deutsch-polnischen biographischen Lexikon (Zusammenfassung der Einführung)	158
Maria KALCZYŃSKA – Materiały do bibliografii poloników niemieckich (1980–2000)	185
Materialien zur Bibliographie der deutschen Polonica (1980–2000) (Zusammenfassung der Einführung)	187